

PRIMERA REUNION LATINOAMERICANA  
DE LINGÜISTICA Y FILOLOGIA

Del 20 al 25 de enero de 1964 se efectuó en Viña del Mar, Chile, la Primera Reunión Latinoamericana de Lingüística y Filología, convocada por la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL).

Entre los asistentes a dicha Primera Reunión estaban las siguientes personas: De Chile: Rodolfo Oroz, Gastón Carrillo Herrera, Ambrosio Rabanales, Guillermo Araya Goubet, Heles Contreras Weibel, Félix Morales, Guy Menu, Alfredo Mattus, Luis Iñigo Madrigal, Henry Ríos, Oscar Guzmán, Luis Gómez Macker, Cedomil Goic, Sergio Echeverría, Mario Ferreccio Podestá, Gerardo Alvarez, Guillermo Andrade, René Cánovas, Lidia Contreras de Rabanales, Leopoldo Sáez, Bárbara Zeiter, Leopoldo Wigdorsky. De la Argentina: Luis J. Prieto, Angel Battistessa, Emilio Carilla, Ester C. de Carilla, Rodolfo A. Borello, Miguel A. Andreetto, Fritz Krüger, Estela Swick, Angela Campolsky, Juana del Valle Rodas. Del Uruguay: José Pedro Rona y Señora. Del Brasil: Florival Seraine, Madre Olivia, Maria Carmo Natalicio. Del Perú: Miguel Angel Ugarte Ch., Andrés Alencastre, Donald H. Burns, Eticar Kuhn. Del Ecuador: Justino Cornejo. De Colombia: Luis Flórez. De Venezuela: Angel Rosenblat. De Panamá: Baltasar Isaza Calderón. De México: Juan M. Lope Blanch y Señora. De Estados Unidos: Robert Lado, Stanley Robe, Donald F. Solá, William A. Stewart, Ralph Boggs, Sol Saporta, Albert Valdman. De España: Manuel Alvar, Manuel Criado de Val, Antonio M. Badía Margarit. De Rumania: Iorgu Iordan.

Los mencionados participantes en la Reunión de Viña del Mar procedían de las siguientes instituciones: Universidad de Chile, Universidad de Concepción (Chile), Universidad Católica de Valparaíso, Universidad del Norte (Antofagasta, Chile), Universidad Austral (Valdivia, Chile), Universidad de Buenos Aires, Universidad de La Plata, Universidad de Tucumán, Universidad de Córdoba, Universidad de Cuyo, Universidad Católica de Santa Fe, Instituto Nacional del Profesorado Secundario (Provincia de Buenos Aires), Universidad de Salta, Universidad de la República (Uruguay), Universidad de Ceará (Brasil), Universidad Católica de São Paulo (Brasil), Universidad Católica de Porto Alegre (Brasil), Universidad de San Marcos (Lima), Universidad Nacional (Cuzco), Universidad de Guayaquil, Instituto Caro y Cuervo (Bogotá), Universidad Central (Caracas), Universidad de Panamá, Colegio de México, Georgetown University (Washington), University of California (Los Angeles), Cornell University, Centre for Applied Linguistics (Washington), University of Miami, Indiana University, Comisión Fulbright (Ecuador), Instituto

Lingüístico de Verano (Perú), Universidad de Granada (España), Universidad de Barcelona (España), Oficina Internacional de Información y Observación del Español (Madrid), Universidad de Bucarest (Rumania). Hubo en total algo más de 60 asistentes de 13 países y de 36 instituciones.

La Primera Reunión Latinoamericana de Lingüística y Filología realizó sus sesiones en diversas salas del Hotel O'Higgins de Viña del Mar. La Junta Directiva estuvo constituida así: Presidente, Rodolfo Oroz, de Chile; Secretario, Gastón Carrillo Herrera, de Chile; Vicepresidentes: Ambrosio Rabanales, de Chile, Fritz Krüger, de Argentina; Florival Seraine, del Brasil; Angel Rosenblat, de Venezuela; Robert Lado, de Estados Unidos; Manuel Alvar, de España; Iorgu Iordan, de Rumania.

Desde el lunes 20 de enero empezaron a trabajar en Viña del Mar las siguientes comisiones de trabajo:

Comisión A: *El problema de la lengua en América*. Integrantes: Angel Rosenblat, Angel Battistessa, Ambrosio Rabanales, Félix Morales, Justino Cornejo, Florival Seraine, Baltasar Isaza, William Stewart, Manuel Criado de Val.

Comisión B: *Estado actual de los estudios lingüísticos y filológicos en América*. Integrantes: Juan Lope Blanch, Rodolfo Borello, Heles Contreras, Sergio Echeverría, Madre Olivia, Albert Valdman.

Comisión C: *El problema del método en las investigaciones dialectológicas de América Latina*. Integrantes: Manuel Alvar, Luis Flórez, Fritz Krüger, Leopoldo Sáez, Stanley Robe.

Comisión D: *Tendencias actuales de los estudios lingüísticos y filológicos en América Latina*. Integrantes: Emilio Carilla, Cedomil Goic, Luis Iñigo Madrigal, Iorgu Iordan.

Comisión E: *Varia*. Integrantes: Luis J. Prieto, Heles Contreras, Guillermo Araya, Sol Saporta, Guy Menu, Robert Lado, Ralph Boggs, Mario Ferreccio, Miguel A. Andreetto, Leopoldo Wigdorsky, Ester de Carilla, Lidia Contreras de Rabanales, Guillermo Andrade, Sergio Alvarez, Henry Ríos.

En las Comisiones y en las sesiones plenarias se leyeron diversos trabajos, por ejemplo: de José Pedro Rona, *Desarrollo de la lingüística y de la filología en la América Latina*; de Luis J. Prieto, *Significado y lingüística funcional*; de Juan M. Lope Blanch, *Dolencias de la dialectología mexicana*; de Manuel Criado de Val, *Presente y futuro de la lengua española*; de Manuel Alvar, *Áreas léxicas del andaluz*; de A. Badía Margarit, *Ensayo de interpretación del consonantismo castellano a la luz de la sonoridad vocálica*; de Angel Rosenblat, *Nivel social y cultural de los conquistadores y pobladores*; de Félix Morales, *Los verbos en -ear en el español de Chile*; de Rodolfo Borello, *La filología en la Argentina, 1962-1963*; de Cedomil Goic, *Situación del estudio de la obra literaria como estructura de lenguaje*; de Miguel

Andreetto, *Algunas fuentes del castellano en la Argentina*; de Guillermo Araya, *Dimensiones semánticas del lenguaje*; de William Stewart, *Las lenguas criollas de la región caribe: su distribución geográfica y su función social*, etc.; de Ralph Boggs, *Poliptongos españoles*; de Stanley Robe, *Sugerencias para una metodología de la dialectología hispanoamericana*; de César Angeles Caballero, *La gramática quechua de Juan de Aguilar*; de Emilio Carilla, *Cronología de la literatura hispanoamericana: la literatura de la independencia*; de Iorgu Iordan, *Relaciones entre Rumania y la América Latina*; de Luis Flórez, *Principios y método del Atlas Lingüístico-Etnográfico de Colombia*, etc.

### EL PROFESOR EMILIO PERUZZI EN EL INSTITUTO CARO Y CUERVO

Nuestro Instituto tuvo, durante el pasado mes de marzo, la satisfacción de recibir a uno de sus más ilustres colaboradores y amigos extranjeros, el profesor Emilio Peruzzi, actual catedrático de lingüística en la Universidad de Urbino, Italia. El notable lingüista llegó a Bogotá el día 14 del mes citado y prolongó su estancia por unos diez días durante los cuales desarrolló una intensa actividad. Visitó universidades, museos, iglesias y monumentos de la ciudad; pronunció un ciclo de conferencias que auspiciaron nuestro Instituto y el Instituto Colombo-Italiano, y concedió algunas entrevistas, a los periódicos y a la Radio-Televisora Nacional.

En varias ocasiones estuvo en la sede de Yerbabuena y en las oficinas del Instituto en la Biblioteca Nacional y departió amablemente con nuestros colaboradores. El viernes 20, en la mañana, participó con los profesores y alumnos del Seminario Andrés Bello en una mesa redonda en la que se discutió sobre la metodología de la enseñanza de idiomas.

Las conferencias del profesor Peruzzi fueron muy concurridas y el público asistente las siguió con sumo interés. El programa de ellas fue el siguiente:

1. Lunes, 16 de marzo, 6.30 p. m.: *El italiano, lengua europea*. Fue ágil exposición de la crisis que sufrió la lengua italiana durante el siglo XVIII.

2. Martes, 17 de marzo, 6.30 p. m.: *¿Qué es la poesía?* El conferenciante, con base en textos de los *Canti* de Leopardi, hizo ver la importancia que para el logro de una crítica fundada de la obra literaria, para la comprensión de la poesía y, posiblemente, para una aproximación a la huida esencia de ésta, tiene el análisis lingüístico, en especial el análisis semántico del poema. Demostró la existencia de una relación entre la riqueza semántica que el poeta logra condensar